



FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80552162	2000
Del. Nota No:	
Fecha Exp : 19.07.2022	Fecha rec:
Del. Date :	Rec date :

Proveedor / Supplier	
Código : 91000014	
Dirección: Polígono Kataide	
Población: Mondragon 20500	
País : España	

Transportista/Carrier	
Transport number: 320026	
Razón social : LKW WALTER Internationale	
Share name : 0130JFZ	
Plata No : QAHX304	
Remac. plate : QAHX304	
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.	
Del Unit. :	

Destino / To	
Cliente : Magna PT S.p.A.	
Dirección: Via dei Ciclamini, 4	
Modugno Bari 70026	
Italia	
Planta :	
Center :	
Puerto de descarga:	
Unloading point :	
Puesto de consumo : 14249	
Point of consumption :	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Packaging Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630003	C MECANISMOS 251063000 180320892 3010402602	375		PZA	TBA-501494 KUBELINE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE TBA-501711	015	19774687/19776940	25	550004306701		
Peso neto total : 2.982		Peso bruto total : 3.945		Total net weight :		Total Nb.of palets or containers: 015					

Observaciones: Comments :

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conforme / Assigned	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MAI R. M. S. Coop	Fagor Ederlan			

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)

Fagor Ederlan Koop.E.
Torre de Pasealekua 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. E55 22244

CMR

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

**DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE**

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

Magna PT SpA
70026 Modugno Bari (I)

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)

TransDIOR, SL
C/ Francisco Artitio, 40
19004 Guadalajara España
Tel. +34 949 24 73 41
Fax: +34 949 21 07 73
Web: www.transdior.com

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

Modugno Bari (I)

Referencia Transportista

BATTAGLINO TRASPORTI S.R.L.
Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio)
Successive carriers (TVA, nom, domicile)
82030 RUGLIANO (BN)
Part. Iva: 01445600628
Isr. Albo BN / 6952260Y

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

Arrasate (E) 19-7-2022

17 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)

TransDIOR, S.L.
C/ FRANCISCO ARTITIO, 40
19004 GUADALAJARA
ESPAÑA
CIF B19197078

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

Alb: 80552162163
80552244

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

El porteador no se hace responsable de los desperfectos que puedan ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por pérdida o avería, que además de ser denunciada conforme establece el Art. 30 del Convenio C.M.R. deberán ser justificadas por Informe del Comisario de Averías.

6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers

7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages

8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package

9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods

10 N° estadístico / N° statistique / Statistical number

11 Peso bruto kg. / Poids brut. kg. / Gross weight in kg.

12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3

40 Cont. Pizzas Auto

11480

CARGADOS POR EL REMITENTE / CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR

REMESAS AL REMITENTE / REMISES A L'EXPÉDITEUR

ENTREGADOS AL DESTINATARIO / LIVRÉS AU DESTINATAIRE

DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO / REMISES PAR LE DESTINATAIRE

NO DEVUELTOS, A RECOGER / NON REMISES, À REPRENDRE

MERCANCÍAS PELIGROSAS / TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA

☐ SI ☐ NO ☐ SI ☐ NO

(ADR*) CLASE

Clase / Class / Classe

Chifre / Number / Numéro

Letra / Letter / Lettre

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid

☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

20 A pagar por: / To be paid by:

Remitente / Sender's

Moneda / Currency

Consignatario / Consignee

21 Formalizado en / Etabli a / Established in

Arrasate 19-7-2022

20 Precio del transporte: / Carriage Charges: / Deductions: / Liquid / Balance / Suplementos: / Supplém. Charges: / Gastos accesorios: / Other expenses: / TOTAL:

22 Firmado por el remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender

SIGNED BY ROMAN MARTICORONA
R.M. Fagor Ederlan S. Coop

21 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

23 Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier

TransDIOR
GUADALAJARA - ESPAÑA

22 Recibo de mercancías / Marché / Goods received

22 LUG 2022

24 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

23 Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee

"Recibido con reserva de la e quantità"

25 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

24 Lugar / Lieu / Place

20026 Modugno (BA)

26 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

25 Lugar / Lieu / Place

20026 Modugno (BA)

27 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

26 Lugar / Lieu / Place

20026 Modugno (BA)

28 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

27 Lugar / Lieu / Place

20026 Modugno (BA)

29 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

28 Lugar / Lieu / Place

20026 Modugno (BA)

30 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

29 Lugar / Lieu / Place

20026 Modugno (BA)

31 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

30 Lugar / Lieu / Place

20026 Modugno (BA)

32 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

31 Lugar / Lieu / Place

20026 Modugno (BA)

33 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

32 Lugar / Lieu / Place

20026 Modugno (BA)

34 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

33 Lugar / Lieu / Place

20026 Modugno (BA)

35 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

34 Lugar / Lieu / Place

20026 Modugno (BA)

36 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

35 Lugar / Lieu / Place

20026 Modugno (BA)

37 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

36 Lugar / Lieu / Place

20026 Modugno (BA)